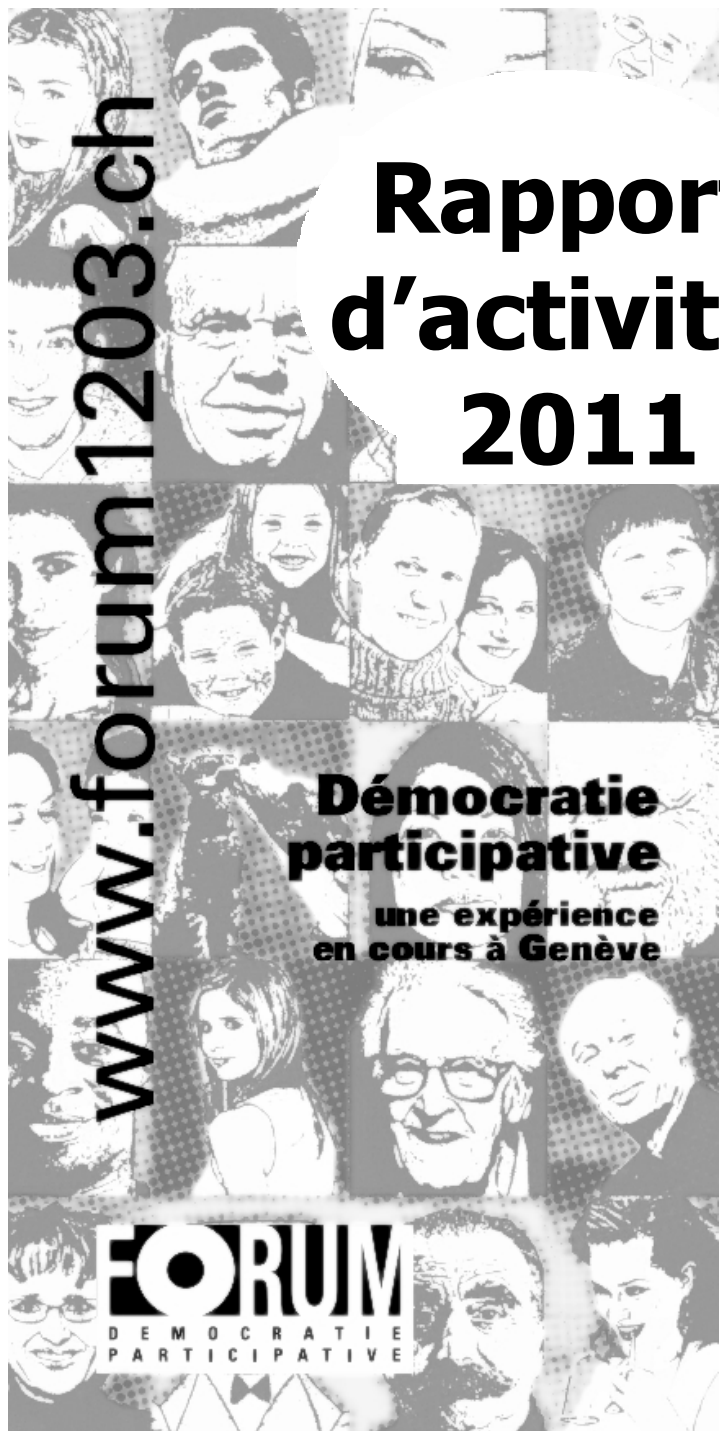




Rapport d'activités 2011

**Démocratie
participative**
une expérience
en cours à Genève

FORUM
DEMOCRATIE
PARTICIPATIVE

Pour le Forum Démocratie participative, l'année 2011 a marqué le début de toute une série de changements.

Les élections municipales, et la procédure de renouvellement de la Convention qui lie le Forum à la Ville de Genève, ont été l'occasion de se pencher à nouveau sur les objectifs mêmes du Forum. Que souhaitons-nous – et pouvons nous – apporter tant au processus démocratique dans son sens le plus large, qu'au travail mené par les différentes instances publiques au niveau local ? Comment articuler ce que nous faisons et l'action des autorités politiques ? L'intérêt pour les processus participatifs a été maintes fois réaffirmé. Elles ont déclaré leur soutien et leur participation à plusieurs projets. Mais quels moyens sont-elles décidées à mettre à disposition de ceux-ci ? Et selon quelles modalités ? La question reste ouverte...

Après dix années d'existence, l'expérience et le savoir-faire accumulés par le Forum intéressent d'autres quartiers. Cela nous réjouit, mais nous conduit aussi à réfléchir à l'étendue de notre champ d'activités. Peut-on en effet élargir l'action du Forum, en travaillant aussi avec les habitants d'autres quartiers ? Et modifier alors sa structure en conséquence en une sorte de regroupements de « Forum locaux » ?

Une chose est sûre : même en restant dans le secteur 1203, le fonctionnement du Forum est appelé à évoluer encore. Tout simplement pour répondre aux défis posés par les besoins de participation démocratique dans un nombre de lieux et de projets toujours plus grands.

Groupe de pilotage (= comité)

Dix réunions ont eu lieu en 2011, complétées par une assemblée générale.

Une des forces du Groupe de pilotage est de rassembler des habitants, des membres d'associations, et des élus municipaux du quartier. Et de pouvoir compter aussi sur la participation, régulière ou occasionnelle, d'autres personnes connaissant bien le secteur Saint-Jean – Chamilles (collaborateurs/trices des UAC, de la Maison de Quartier, de l'Espace de Quartier, de la police municipale, habitants intéressés par tel ou tel aspect de la vie de quartier).

Membres : Alain Dubois (MQSJ), Chris Gisler (MQSJ), Jean-Claude Cima, René Grand (association Délices Voltaire), Roger Michel, Marie Chappuis (conseillère municipale PDC), Grégoire Carasso (conseiller municipal socialiste), Claudia Heberlein (ancienne conseillère municipale, Verts), Sylvie Fischer (coordinatrice), Olowine Rogg (coordinatrice), Nicolas Künzler (coordinateur à partir d'octobre 2011).

Secrétariat du forum : activités 2011

En 2011, un changement dans l'équipe du secrétariat. A la fin du printemps, en effet, Sylvie Fischer, coordinatrice, part pour un nouveau travail à l'Ecole d'assistants socio-éducatifs. Au début de l'automne, Nicolas Künzler lui succède comme coordinateur aux côtés d'Olowine Rogg.

Ce changement a été l'occasion de poursuivre la réflexion sur les différentes activités du secrétariat et d'envisager la mise à jour des moyens de travail. L'objectif est de trouver un nouvel équilibre entre les tâches administratives et les activités de terrain.

Parmi les premières, mentionnons la convocation des séances du groupe de pilotage, la mise à jour du site Internet, la rédaction des PV, des rapports annuels, de comptes-rendus, la gestion des comptes, des carnets d'adresses, la publicité, la collecte et la diffusion des informations de quartier, l'archivage des documents. Les secondes comportent notamment le travail de contact (avec les habitants, les intervenants dans le quartier, les associations, les autorités), le soutien et l'animation de groupes de travail, la préparation et l'animation des soirées forum, la mise sur pied et le développement de nouveaux projets.

Communication et Infos Quartier

Pour compléter ses moyens de communication habituels (Infos Quartier, site web, Quartier Libre, etc.), le Forum a réalisé courant 2011 un dépliant de présentation. L'objectif est de mieux se faire connaître des habitants et des partenaires associatifs ou officiels. Le dépliant présente ainsi les buts du Forum, son histoire, ses principes et son fonctionnement, ainsi qu'un certain nombre de réalisations (soirées Forum, ateliers-Forum, cafés-Forum, ateliers de réflexion).



Par ailleurs, le dépouillement de la Feuille d'Avis Officielle a été repris. Les sujets concernant le secteur 1203 sont régulièrement affichés sur le site du Forum, grâce au travail méthodique et bénévole de Paolo Di Minico, nouveau membre du groupe de pilotage.

En 2012, il est prévu, en lien avec la Commission communication, de mieux faire connaître les Infos Quartier, afin d'élargir le cercle des associations qui utilisent ce canal d'information.

Groupes de travail

Ecoquartier Concorde – Groupe de projet

RAPPEL

L'Etat de Genève, les villes de Genève et de Vernier, ainsi que la Fondation HBM Emile-Dupont ont lancé début 2008 une étude pour développer ce quartier, afin de créer plus de logements tout en préservant le patrimoine, dans une perspective de quartier durable.

Dans ce processus d'urbanisation, les habitants, réunis en groupe de travail par le Forum, poursuivent les objectifs suivants :

- Préserver et améliorer la qualité de vie du quartier.
- Préserver le patrimoine bâti et naturel ; sauvegarder l'esprit des cités-jardins.
- Renouveler et améliorer les logements ; développer la mixité sociale et fonctionnelle.
- Développer une dimension artistique et culturelle dans le quartier.



PROJET-MODELE

La Confédération a choisi La Concorde comme projet-modèle pour son projet de densification en milieu urbain bâti et intercommunal. De son côté, la commission suisse pour l'UNESCO a reconnu le projet nommé « de la cité-jardin à l'écoquartier » comme activité de la décennie en vue de l'éducation au développement durable pour son processus participatif et ses événements publics.

ACTIVITES DU FORUM

Participant au groupe de projet piloté par la direction de l'aménagement du territoire (DCTI), le Forum suit le processus de réalisation de l'image directrice de la Concorde.



Depuis mars 2008, quatre soirées-Forum, deux journées d'ateliers-Forum, des café-forums, deux expositions, et des mini-chantiers participatifs ont eu lieu en associant les habitants et les usagers du quartier. Ainsi, le diagnostic fait par les habitants a pu être utilisé pour élaborer le cahier des charges des urbanistes chargés de l'étude d'image directrice. Celle-ci a servi de cadre à la réalisation du plan directeur de quartier, qui a été présenté officiellement le 19 décembre 2011.

Pour la mise au point d'une charte des espaces publics, le groupe de travail a mené une consultation auprès des habitants, par thématique et par secteur. Plusieurs séances de travail très rapprochées ont été alors consacrées à en rassembler les résultats en une série de propositions. En avril, celles-ci ont été envoyées à l'Office de l'urbanisme du DCTI, chargé de la rédaction de la charte. Celle-ci n'est malheureusement pas encore disponible.

Expo Ecoquartier

OBJECTIFS

- Montrer ce qui avait été créé en juin 2009 par des élèves et des enseignants du primaire en lien avec le processus participatif du PDQ Concorde.
- Valoriser l'ensemble du processus réalisé entre école et quartier, enseignants et habitants.
- Faire le lien avec le Plan d'Etude Romand.
- Promouvoir l'exemplarité de la démarche.



DESCRIPTIF

En mai 2011 se tenaient les Journées à l'éducation au Développement Durable, organisées par le DIP. En vue de mobiliser d'autres acteurs potentiels, le Forum a saisi cette opportunité offerte pour reprendre l'exposition montée en 2009. Celle-ci a ensuite été accueillie à nouveau par l'école des Ouches durant l'automne, puis par l'UNIL à l'occasion du premier forum romand « Développement durable et formation ».

INFORMATION

Le dépliant de présentation et le bilan de l'exposition peuvent être consultés à l'adresse www.forum1203.ch

Ecoquartier Concorde – volet socio-culturel

OBJECTIFS

- Développer une dimension artistique et culturelle dans le quartier.
- Préparer la mise sur pied d'un espace de quartier polyvalent fonctionnant avec la participation des habitants.
- Intégrer les jeunes dans leur espace de vie.
- Réaliser sans attendre des projets pour l'animation du quartier.

En lien avec les partenaires engagés, le travail du Forum consiste, notamment, à coordonner les actions avec le réseau d'habitants et les associations locales, à assurer l'intégration au PDQ Concorde, à favoriser l'intercommunalité et à contribuer à la recherche de financement.

RAPPEL

Un projet socioculturel a été élaboré en 2009, identifiant plusieurs éléments structurants pour incarner la centralité de quartier : Villa Concorde, Ferme Menut-Pellet, et la nécessité de disposer d'une force de travail professionnelle pour l'animation.

En 2010, le projet de la ferme Menut-Pellet a été défini par un groupe de travail sous la coordination du Département de la cohésion sociale de la Ville de Genève, réunissant habitants et services des villes de Genève et de Vernier.

DESCRIPTIF

En février 2011, le groupe de travail écrivait à MM. Pagani et Tornare pour obtenir des informations sur l'avancement du dossier Menut-Pellet. Il semble que le coût de la rénovation pose problème. Le quartier pourtant s'était prononcé en faveur d'une rénovation légère.

En mai 2011, proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 952 000 francs destiné à l'étude de la rénovation de la ferme Menut-Pellet et à son affectation en espace de quartier.

En été 2011, les habitants apprennent, sans qu'il y ait eu de concertation, que la Villa Concorde est attribuée aux Pompes Funèbres de la Ville de Genève. Constatant la déception et la colère des habitants, le groupe de travail effectue un intense travail de relais pour éviter le naufrage du processus participatif.

La Ville soucieuse soudainement de répondre aux habitants propose alors d'installer un container dans le parking de la Ferme et d'engager un professionnel pour l'animation. Des séances de travail sur la faisabilité de ce projet, ainsi qu'une visite dans le quartier de la Mme conseillère administrative Esther Alder et de conseillers municipaux, ont lieu en octobre. Fin décembre toutefois, il apparaît que le projet de container ne répond pas aux besoins du quartier et que son coût serait trop élevé.

Concernant l'engagement d'un animateur socio-culturel, un cahier des charges a été élaboré conjointement avec la Ville de Genève. Suite au vote du budget par le Conseil municipal, un appel à candidats et un engagement devraient se faire en 2012.

Ecoquartier Concorde – Mini-chantiers

OBJECTIFS

- Anticiper ainsi la mise en œuvre de l'écoquartier Concorde en améliorant tout de suite ce qui peut déjà l'être.
- Tisser des liens sociaux entre les habitants du quartier.
- Tester des aménagements publics réversibles, reliant nature en ville, paysage, culture et sport.

DESCRIPTIF

Avec l'aide de la Direction Générale Nature et Paysage (DIM) et de la Direction Générale de l'Aménagement du Territoire (DCTI), et le soutien de l'Association des Habitants du Quartier de la Concorde, de la Maison de quartier mobile, des

communes de Genève et de Vernier, de la Fondation HBM Emile-Dupont, le projet de mini-chantiers a pu être réalisé durant l'été 2011 en lien avec la thématique « Nature en ville ».



Grâce à l'intervention de jardiniers-paysagistes de l'entreprise Canopée, secondés – avec la Boîte-à-Boulots – par des jeunes du quartier, cinq lieux ont été aménagés : bacs à plantes, terrain de pétanque, fleurs, arbres, plantes aromatiques. Diverses animations ont été mises sur pied pour les enfants (ateliers de plantation ou de peinture), ainsi que pour toutes les générations (balade

accompagnée, tournoi de pétanque, vernissage/finissage).

Pour l'été 2012, une nouvelle édition est souhaitée et à l'étude sur une plus grande étendue (lien avec le périmètre du PSD Châtelaine).

DOCUMENTATION

La description du projet et le bilan de l'expérience 2011 peuvent être trouvés à l'adresse : www.forum1203.ch/Les-mini-chantiers-de-l.html



Pavillon Cayla

OBJECTIFS

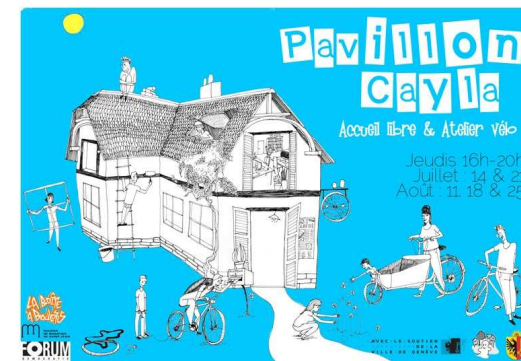
- Eviter la démolition de ce bâtiment datant de l'exposition nationale de 1896.
- Créer un lieu utile au quartier sous la forme d'un atelier vélo.
- Travailler à la cohésion sociale en milieu urbain en mettant sur pied un projet d'insertion jeunes 15-25 ans pour la rénovation.
- Associer pour cela différents partenaires : Association de la Boîte-à-Boulots, Antenne VIA, Association des habitants du quartier de la Concorde, Maison de Quartier de Saint-Jean, Travailleurs sociaux hors-murs et 99 Espace de quartier (Ville de Genève).

DESRIPTIF

Après avoir reçu du Conseil d'Etat, début 2011, l'autorisation d'utiliser temporairement le Pavillon pour le préserver des déprédations, le groupe de travail s'est constitué en association. Au sein de celle-ci, le secrétariat du Forum a poursuivi sa mise à disposition de temps et de compétences en assumant la coordination du travail en cours, la rédaction de documents internes et externes, ainsi que des activités de contact et de mise en réseau des partenaires.

Ainsi, l'Atelier ABC, Transit à Meyrin, ATB et Péclot 13 ont été consultés sur divers points du projet. Cela a permis d'aboutir à la finalisation d'un devis de rénovation intégrant le travail d'un chantier jeunes, avec otb-architectes et en lien avec l'Office du Patrimoine et des sites; à la mise sur pied de stands de réparation et de décoration de vélos dans le quartier, pour faire connaître le projet ; au dépôt de la pétition « Rénovons le Pavillon Cayla pour en faire un atelier vélo grâce aux chantiers jeunes » auprès du Grand Conseil et du Conseil municipal.

Par ailleurs, l'association a pu, durant l'été, procéder au nettoyage du Pavillon et de ses abords, et organiser des animations ouvertes au quartier. Le but était de tester l'atelier-vélo et d'en définir les besoins en vue d'une installation définitive après rénovation, de mobiliser les habitants, et d'intégrer des jeunes.



Sur cette lancée prometteuse, les prochaines étapes à mettre en œuvre sont le démarrage des activités au Pavillon d'une part, et la récolte de fonds pour la rénovation d'autre part.



DOCUMENTATION

www.forum1203.ch/-Pavillon-Cayla-.html

Parc Hentsch

Déjà reporté durant l'année 2010, le forum prévu en janvier 2011 a finalement été annulé, l'équipe de promotion du parc ayant déclaré ne pas être en mesure de maintenir les délais prévus pour la soirée Forum.

Néanmoins, même si le débat public n'a pu avoir lieu, les entretiens préparatoires avec les représentants de M. Hentsch avaient permis de présenter les attentes des résidents du quartier. Ont été notamment mis en évidence les besoins d'espaces ouverts pour les enfants, les jeunes, les aînés, avec des lieux destinés au repos et d'autres à des activités ; les demandes de pouvoir accéder depuis les différents périmètres fortement construits des alentours à une zone de détente avec des arbres, des fleurs et des points d'eau ; la nécessité d'axes de mobilité pour les piétons et les vélos.

Ces entretiens préparatoires ont également permis de faire le point sur les lieux spécifiquement destinés aux jeunes adultes dans le périmètre afin de coordonner les efforts des différents acteurs du quartier pour améliorer la situation.

Événement Forum

« Nos élus à l'écoute du quartier »

Soirée Forum le 10 novembre 2011 à la MQSJ, suite aux élections municipales de mars 2011. Réédition améliorée d'une formule déjà réalisée quatre ans auparavant.

OBJECTIFS

- Présenter le Forum Saint-Jean
- Faire connaissance avec les élus habitant le secteur « 1203 »
- Entamer un dialogue à partir des attentes et des besoins des habitants du quartier.



Les objectifs visés ont été pleinement atteints. Il faut cependant noter l'assistance assez réduite (une trentaine de personnes), avec pour compensation la richesse des échanges. Force est de constater que ce type de Forum de rencontre, sans annonce d'un thème controversé touchant le quartier, peine à attirer la foule.

DESSCRIPTIF



Après un temps de présentation, la plus grande partie de la soirée a été consacrée aux questions des habitants. Une formule d'échanges en petits groupes a permis à chaque participant de poser une question. Et de rencontrer chacun des six élus présents, ceux-ci passant de groupe en groupe. A noter que deux élus qui regrettaient de ne pouvoir venir ce soir là ont été présentés au moyen d'une brève séquence vidéo.

Diverses thématiques ont été mises en débat par les habitants : la mobilité (tant pour les voitures, les piétons, les cyclistes que les transports publics), le logement (pénurie, accessibilité), la sécurité et la tranquillité dans le quartier, la survie du commerce de proximité, le besoin d'espaces pour les adolescents, la situation de la Villa La Concorde et de la ferme Menut-Pellet, ainsi que d'autres questions isolées.

Dans leurs conclusions, les élus ont tous souligné le profit qu'ils tiraient d'une soirée de ce type, leur permettant de découvrir de manière très concrète les préoccupations des habitants.

DOCUMENTATION

Les questions des habitants, des photos et des extraits vidéo de la soirée ont été mis en ligne sur le site www.forum1203.ch

Expertises

Le savoir-faire du Forum a été sollicité à diverses reprises durant l'année 2011.

Par les responsables de l'Agenda 21 de la Ville de Genève, afin d'animer un atelier de réflexion pour les collaborateurs de la commune travaillant sur des projets liés aux engagements d'Aalborg.

Par le Service social de la Ville, pour animer des conférences de quartier, sur le projet du parc Beaulieu ou sur le quartier des Grottes.

Par Jean-Philippe Dind, géographe rédigeant un mémento sur « La Gestion de projets urbains », afin de lui présenter le processus de l'écoquartier de la Concorde, qu'il a fait figurer dans la partie sur les études de cas.

Et par le journal Nouvelles (édition Petit et Grand-Saconnex - Servette - Grand-Pré - Saint-Jean - Charmilles), afin de rendre compte de l'expérience du Forum en matière de démocratie de quartier.

Comptes 2011

BILAN

<i>ACTIFS</i>		25'171.75
• <i>Postfinance</i>	16'877.45	
• <i>Débiteurs</i>	2'894.30	
• <i>Honoraires à recevoir</i>	5'400.00	
<i>PASSIFS</i>		-23'516.85
Compte-courant assurances sociales	-9'293.10	
Passifs transitoires	-14'299.85	
• <i>Salaires et suppléments à payer</i>	14'299.85	
Perte reportée	76.10	
<i>SOLDE 2011</i>		(+)'1'654.90

20 N° 310 | Février 2012 **Petit et Grand-Saconnex | Servette | Grand-Pré | Saint-Jean | Charmilles nouvelles**

Démocratie aux pieds nus

La démocratie de quartier est à réinventer chaque jour. Mais elle produit des miracles lorsque les citoyens prennent leurs affaires en main. L'exemple du «Forum 1203».

Un nouveau métier a été inventé par des habitants de Saint-Jean. Depuis huit ans, Olowine Rogg est la «secrétaire participative» du quartier. Dans le cadre du «Forum Démocratie participative» – la nouvelle appellation de l'ex-Forum Saint-Jean/Charmilles, parfois surnommé Forum 1203 – elle épaula les citoyennes et citoyens qui prennent leurs affaires en main pour améliorer le cadre de leur coin de quartier.

La participation citoyenne selon Saint-Jean

La première soirée du Forum Ecoquartier à l'école des Ouches le 17 mars 2008.

Un atelier vélo sur le feu

L'Etat a conservé le Pavillon Cayla dans la perspective d'une mise à disposition à une association. Cette dernière devrait le rénover en organisant des ateliers de participation citoyenne.

Comptes 2011

RECETTES

82'873.15

Activités ordinaires

• Subvention de la Ville de Genève	50'000.00
• Honoraires Ecoquartier (4002)	21'488.60
• Subvention Evénements	7'960.00
• Expertises et honoraires	3'400.00
• Intérêts Postfinance	24.55

CHARGES

81'218.25

Charges salariales

62'738.70

• Salaires bruts	55'904.55
• Charges sociales – total	6'834.15

Autres charges

18'479.55

• Frais de bureau	794.75
• Evénements Forum	72.70
• Evénements Ecoquartier La Concorde	16'692.95
• Expertises et honoraires	750.00
• Frais divers	169.15

SOLDE 2011

+ 1'654.90

POUR MEMOIRE – SOUTIENS EN NATURE

- Bureau au 99 rue de Lyon (valeur 5602 frs/an) : Ville de Genève
- Site web : conception et maintenance - Alain Dubois
- Communication : Maison de Quartier de St-Jean
- Comptabilité : mise en place et conseils - Jacques Dubois

www.forum1203.ch

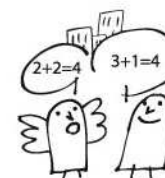
info@forum1203.ch



Pour faire entendre la voix des habitants



Pour la rencontre entre habitants



Pour l'exercice local de la démocratie



Pour développer les solidarités

Le Forum

- Un espace d'information et de débats dans les quartiers de Saint-Jean – Charmilles.
- Pour donner la parole aux habitants
- Pour nouer des dialogues entre élus, habitants, administrations et associations
- Pour favoriser le développement de la citoyenneté et de la démocratie sur le plan local.



Association Forum Démocratie Participative
p.a Maison de Quartier de Saint-Jean
8 chemin Fr-Furet – 1203 Genève

AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE

